Приложение № 15 к протоколу  
НТКС № 55-2018

**Сотрудничество с Европейским комитетом по стандартизации (CEN) и Европейским комитетом по стандартизации в области электротехники (CENELEC)**

**Республика Беларусь**

Госстандарт является партнерским органом по стандартизации Европейского комитета по стандартизации (CEN) и Европейского комитета по стандартизации в области электротехники (CENELEC) в соответствии с Соглашениями от 20 сентября 2017 года.

В соответствии с Соглашениями (статья 2, причисление b)) «Точная языковая версия» означает текст европейского стандарта (EN), переведенный членом CEN (CENЕLEC), аффилированным членом или партнерским органом по стандартизации (CSB) на другой язык, кроме одного из трех официальных языков CEN (CENЕLEC), точность которого удостоверена в соответствии с Внутренними регламентами CEN-CENELEC.

**Статья 6. Доступ к фонду стандартов и других технических документов или публикаций CEN (CENЕLEC)**

Доступ Госстандарта к фонду ENs и других технических документов CEN (CENЕLEC) должен быть строго ограничен целью содействия рассмотрению CEN (CENЕLEC) ENs или других технических документов CEN (CENЕLEC) с учетом ожидаемого **принятия идентичного документа на национальном уровне**, или в целях **содействия принятию идентичных национальных ENs** или других технических документов CEN (CENЕLEC). Любое использование для любых других целей, кроме тех, которые указаны выше, не допускается.

**Изменение доступа к текстам Европейских стандартов**

В связи с новым статусом членства в CEN и CENELEC изменились условия доступа к текстам европейских стандартов. В Руководящий центр CEN/CENELEC должна предоставляться информация о намерении **рассмотреть** (ознакомиться с текстом) или **принять** опубликованные европейские стандарты.

Если европейский стандарт загружается для рассмотрения необходимо указать следующую информацию:

- запланированная дата рассмотрения (не более одного года);

- обозначение национального технического комитета, ответственного за рассмотрение.

Если европейский стандарт загружается для принятия необходимо указать следующую информацию:

- запланированная дата принятия (не более двух лет);

- степень соответствия (идентичная или модифицированная);

- язык оригинала (английский, немецкий, французский).

**Статья 7. Принятие, маркетинг и реализация стандартов CEN (CENЕLEC) и других технических документов CEN (CENЕLEC)**

**7.2 Условия принятия**

b) Госстандарт должен использовать для принятия только ратифицированный текст на одном из трех официальных языков CEN (на английском, французском и немецком языках), или **точную языковую версию.** Если Госстандарт намерен принять точную языковую версию, он должен сослаться на Руководство CEN-CENELEC 10 - Политика по распространению, продаже и авторскому праву публикаций CEN-CENELEC.

c) Если Госстандарт намерен перевести стандарты CEN для его принятия на русском языке, он должен установить и поддерживать связь с CCMC для получения указания о применяемом **процессе и правилах**.

h) Госстандарт должен **уведомить** CCMC о ENs или технических документах, принятых в соответствии с условиями настоящего Соглашения, и **направить CCMC электронную копию соответствующих национальных стандартов**.

**Процедура перевода стандартов EN на русский язык**

В процессе подготовки к подписанию Соглашений с Республикой Беларусь CEN направил предложение по процедуре перевода стандартов EN на русский язык в виде приложения к Соглашению.

Так как процедура перевода европейских стандартов на русский язык затрагивает интересы других сторон (Республики Казахстан, Российской Федерации), считаем целесообразным вынести аспекты межгосударственного взаимодействия по вопросам осуществления переводов за рамки национального Соглашения с Республикой Беларусь.

Республика Казахстан и Российская Федерация не выразили заинтересованности в разработке процедуры по переводам стандартов на русский язык.

Условия предоставления российских национальных версий стандартов CEN и CENELEC Межгосударственному совету по стандартизации, метрологии и сертификации отражены в статье 7 Соглашения о сотрудничестве между CEN, CENELEC и Росстандартом. Также в соответствии со статьей 8 Соглашения с Росстандартом предусматривается отдельное соглашение по координации переводов стандартов CEN и CENELEC на русский язык.

***Проект CEN***

**Приложение 1 к Соглашению о статусе партнерского органа по стандартизации между CEN и Госстандартом Республики Беларусь**

**Процедура перевода стандартов EN на русский язык**

**1. Введение**

Несколько членов, аффилированных членов и партнерских органов по стандартизации (PSBs) CEN и CENELEC используют русские версии европейских стандартов на национальном уровне. Недавнее вступление в сообщество CEN и CENELEC национальных органов по стандартизации из русскоговорящих стран, например, KAZMEMST, а также Соглашение о сотрудничестве, подписанное между CEN, CENELEC и Росстандартом, которое включает возможность обмена стандартами, вызвали необходимость создать процедуру[[1]](#footnote-1) для координации переводов европейских стандартов (ENs) на русский язык.

Процедура направлена на обеспечение структуры для рационализации работы по переводу и обмену выполненными переводами, чтобы избежать одновременного распространения нескольких русскоязычных версий стандартов EN, что может привести к техническим пробелам и недостаткам при применении стандартов.

Следующая процедура применяется к CEN и CENELEC (координируется Руководящим центром CEN/CENELEC (CCMC), включая членов CEN и CENELEC, их соответствующих аффилированных членов, партнерские органы по стандартизации и Росстандарт (здесь и далее коллективно именуемых как «Стороны»). Процедура согласована между вышеупомянутыми Сторонами и прилагается к соглашениям о лицензировании, связанным с предоставлением стандартов EN партнерам за пределами членства CEN и CENELEC.

**2. Основные принципы**

Для обеспечения беспрепятственного выполнения настоящей процедуры для всех участников процесса, применяются следующие основные принципы в контексте деятельности по переводу стандартов EN на русский язык:

a. Настоящая процедура будет применяться ко всем сторонам с даты, когда они все придут к согласию относительно всех условий настоящей процедуры;

b. Настоящая процедура реализовывается посредством [специальной платформы](http://cen.iso.org/livelink/livelink?func=ll&objId=5794245&objAction=browse&sort=name&viewType=1) (e-Trans), организованной CCMC, к которой все Стороны будут иметь доступ для обмена информацией и обеспечения доступности соответствующих документов для других Сторон;

с. Настоящая процедура применяется к переводам стандартов EN на русский язык для идентичного принятия или принятия с согласованными[[2]](#footnote-2) изменениями;

d. Настоящая процедура не применяется к переводам стандартов EN для принятия существенных изменений, препятствующих согласованию. Настоящий тип принятия подлежит подписанию коммерческого соглашения;

е. Если перевод соответствующих стандартов EN уже существует, то этот перевод должен быть использован;

f. В тех случаях, когда Сторона переводит стандарт EN на русский язык с приемлемыми изменениями (не подпадающими под действие коммерческого соглашения – см. пункт с. выше) для использования на своей территории, то Сторона сначала предоставляет перевод оригинального текста стандарта EN Рабочей группе по переводу и размещает его на платформе (е-Trans), прежде чем выполнить изменения, необходимые для использования на своей территории;

g. Приложения к стандарту являются неотъемлемой частью настоящего стандарта. Поэтому, принципы, которые применяются в рамках настоящей процедуры для переводов стандартов, должны также применяться и к их приложениям;

h. В тех случаях, когда эксперты принимают участие в качестве наблюдателей в Техническом комитете и поэтому имеют доступ ко всем проектам стандартов настоящего Технического комитета, Сторона, которая намерена переводить любой проект стандарта настоящего Технического Комитета, должна информировать Рабочую группу по переводу, соответственно;

i. Если уже имеется стандарт ISO или IEC на русском языке, идентичный соответствующему стандарту EN, Стороны должны использовать русскоязычную версию международного стандарта;

j. Стороны должны размещать бесплатно тексты стандартов EN, переведенных на русский язык на платформе e-Trans, к которой все Стороны должны иметь доступ. Каждая Сторона также должна предоставлять всем Сторонам информацию о планируемых или текущих переводах на русский язык стандартов EN в своей стране и уведомлять об их использовании на платформе e-Trans. Эта информация должна быть закодирована в определенном шаблоне, как показано в Приложении к этой процедуре;

k. Всякий раз, когда какая-либо Сторона намеревается перевести EN на русский язык, будь то для принятия или для анализа до возможного принятия (декларация об авторском праве), она должна сначала проверить, существует ли уже на платформе перевод этого стандарта EN, находится ли он в процессе перевода или планируется его перевод;

l. В случае, если несколько Сторон заинтересованы в осуществлении перевода одного и того же стандарта EN на русский язык, ведущую роль для выполнения перевода следует предоставлять Стороне, которая обязуется предоставить этот перевод в кратчайшие сроки;

m. По просьбе любой из Сторон, если ведущая Сторона не может показать «проект в стадии разработки» перевода, по крайней мере, за две недели до окончательного срока предоставления первого проекта перевода, согласованного на этапе планирования (см. пункт I. выше), ведущая роль для выполнения перевода может быть передана другой Стороне, которая сообщает о заинтересованности принять участие в работе по переводу;

n. Деятельность по переводу должна быть согласована со всеми заинтересованными сторонами и быть распределена между Сторонами. Тем не менее, данная процедура перевода не должна препятствовать процессу принятия Европейских стандартов в любой стране. Таким образом, Стороны должны прилагать все усилия, чтобы прийти к соглашению и утвердить переводы стандартов EN не позднее одного месяца после предоставления первого проекта перевода Рабочей группе (см. процедуру ниже в пунктах f. – k.).

о. Стороны, принявшие стандарт EN и использующие свой перевод на русском языке, пользуются правами на использование этих переводов только на своей территории и в полном соответствии с Руководством СЕN-CENELEC Guide 10 по «распространению и продаже публикаций СЕN-CENELEC»;

р. Не должно быть никакого финансового условия для использования переведенных стандартов любой из Сторон;

q. О скачиваниях стандартов с платформы e-Trans следует уведомлять, используя шаблон, приведенный в Приложении к настоящей процедуре. Об использовании переведенных на русский язык стандартов EN на национальном уровне следует также уведомлять на платформе (е-Trans);

3. Процедура

а. По соглашению всех Сторон, которых касается данная процедура, «Рабочая группа по переводам» будет создана для координации перевода стандартов EN на русский язык. Группа будет состоять из Сторон, которые передали запросы на участие на основании запроса о заинтересованности членам CEN и CENELEC, аффилированным членам и PSB и в Росстандарт;

b. Если Сторона намерена переводить стандарт EN на русский язык, то она сначала проверяет на платформе, является ли данный стандарт идентичным стандарту ISO или IEC, и существует ли уже русскоязычная версия международного стандарта. Если это так, то будет использоваться русскоязычная версия стандарта ISO или IEC. Доступ к полному перечню опубликованных стандартов EN, которые идентичны стандартам ISO и IEC, будет обеспечен CCMC через платформу e-Trans. Доступ к полному перечню опубликованных российских национальных стандартов, идентичных стандартам ISO и IEC, будет обеспечен Росстандартом через платформу e-Trans;

c. Каждая Сторона загружает на e-Trans поквартально, а также в сроки, предусмотренные национальным планом стандартизации, перечень стандартов, которые она намерена переводить в течение следующих шести месяцев, (используя шаблон, приведенный в Приложении к данной процедуре) и информирует соответствующим образом Рабочую группу по переводам. Сторона, которая упомянула о своих намерениях в отношении перевода, является, в принципе, ведущей Стороной. Однако, если другая Сторона также заинтересована в переводе определенного стандарта EN, или если сроки, предложенные для предоставления проекта перевода, не соответствуют национальным потребностям другой Стороны, роль ведущей стороны в отношении данного определенного перевода может быть передана другой Стороне. В этих случаях, ведущая роль для выполнения перевода будет предоставлена Стороне, которая обязуется предоставить проект перевода в кратчайшие сроки.

d. Ведущая Сторона согласует планирование данной деятельности по переводу с членами Рабочей группы в соответствии с пунктом с. процедуры;

е. После согласования ведущая Сторона корректирует деятельность по планированию, связанную с их частью работы по переводу на e-Trans;

f. После предоставления ведущей Стороной проекта перевода стандарта EN на e-Trans в соответствии с установленными сроками члены Рабочей группы предоставляют свои комментарии ведущей Стороне в течение одной недели. Ведущая Сторона рассматривает комментарии, полученные Рабочей группой, и отражает их соответствующим образом в пересмотренном переводе в течение одной недели. Ведущая Сторона загружает данную пересмотренную версию на e-Trans и информирует Рабочую группу о ее доступности для окончательной проверки;

g. У членов Рабочей группы есть одна неделя, чтобы утвердить на основе консенсуса пересмотренный проект переведенного стандарта EN. Если члены Рабочей группы не предоставляют комментарии в течение указанного срока, то окончательный перевод считают утвержденным и загружают на платформу;

h. Если члены Рабочей группы не могут достичь консенсуса в отношении некоторых положений проекта перевода, то такие разногласия выносят на обсуждение Рабочей группой;

i. В случаях, когда необходимы более основательные обсуждения, Стороны должны приложить все усилия, чтобы утвердить перевод стандарта EN не позднее одного месяца после предоставления первого проекта перевода Рабочей группе;

j. Если одна или несколько Сторон считают, что терминология, используемая в переводе, выполненном ведущей Стороной, не является терминологией, используемой в ее (их) стране(ах), то эта информация будет доведена до сведения ведущей Стороны, которая составит глоссарий, содержащий эквивалентную терминологию для каждой страны, для тех стран, которые обозначили такие различия, и добавит данный глоссарий в приложение к переводу;

k. При наличии различной интерпретации применения европейского стандарта вследствие его перевода на русский язык этот вопрос передается соответствующему техническому комитету для разъяснения;

l. Ведущая Сторона загружает согласованный текст перевода на e-Trans;

m. Каждая Сторона признает данную согласованную русскоязычную версию стандарта EN в качестве эталонного перевода и обязуется использовать ее на национальном уровне, в случае необходимости;

n. Каждая Сторона уведомляет на платформе о скачивании переведенных стандартов EN с e-Trans, а также указывает, используется ли соответствующий перевод стандарта EN на национальном уровне;

o. Партнеры имеют право использования переведенного стандарта только на своей территории, и он должен использоваться в полном соответствии с правилами, приведенными в Руководстве CEN-CENELEC Guide 10 по «распространению и продаже публикаций CEN-CENELEC» (например, он не должен быть общедоступным в Интернете, не должен быть бесплатным и т.д.);

p. В случаях, когда переведенные стандарты пересматриваются, заменяются или отменяются, CCMC информирует Стороны, которые приняли/использовали переведенные стандарты, о пересмотре данных стандартов (ежеквартально).

Приложение − Информационный файл, доступный на платформе, для деятельности по переводу европейских стандартов

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O |
| Акроним стандарта | Ссылоч-ный номер стандар-та | Код МКС | Наимено-вание на языке оригинала | Наименова-ние на языке, на который переводится текст | Ведущая сторона  Партнер  NSB | Компаньон  NSB | Дата начала деятель-ности по переводу | Дата окончания деятель-ности по переводу | Дата начала проверки качества | Дата оконча-ния провер-ки качества | Дата размещения на платформе | Окончатель-ное утверждение Рабочей группой (Да/Нет) | NSB, который скачивает переве-денный стандарт | NSB, который использует переве-денный стандарт |
| prEN |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| EN |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ГОСТ Р |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ГОСТ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| прГОСТ Р |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| прГОСТ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Столбцы для заполнения ведущей Стороной | | | |  | A, B, C, D, E, F, H, I, L ,M | | |  |  |  |  |  |  |  |
| Столбцы для заполнения совместной(ыми) Стороной(ами) | | | |  | G, J, K | | |  |  |  |  |  |  |  |
| Столбцы для заполнения другими Сторонами | | | |  | N, O | | |  |  |  |  |  |  |  |

**Сотрудничество на региональном уровне МГС и CEN, CENELEC**

CEN/CENELEC Guide 12 «Концепция присоединения к CEN и CENELEC» и CEN/CENELEC Guide 13:2016 «Концепция получения статуса партнерского органа по стандартизации CEN и CENELEC»

CEN и CENELEC выдвигают две пересмотренные модели сотрудничества:

- концепцию аффилированного органа по стандартизации CEN и/или CENELEC;

- концепцию партнерского органа по стандартизации CEN и/или CENELEC (CSB).

**Ранее предлагаемые модели сотрудничества**

Кроме статуса аффилированного члена и партнерского органа по стандартизации ранее предлагались следующие формы сотрудничества:

*- Договоренности;*

*ДОГОВОРЕННОСТЬ предлагают какому-либо Национальному органу по стандартизации, который не желает становиться присоединенным членом или партнером по стандартизации, но который заинтересован в развитии официальных отношений с CEN и/или CENELEC. Данная модель сотрудничества может включать такие элементы, как обмен информацией, передача знаний, сотрудничество в области деятельности по стандартизации и совместная работа органов.*

*для региональных групп Национальных органов по стандартизации:*

*- Меморандум о взаимопонимании.*

*МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ – это механизм, созданный для начала официальных отношений сотрудничества с признанными региональными группами Национальных органов по стандартизации третьей стороны*.

Информация о сотрудничестве государств-членов СНГ приведена в таблице 1.

**Таблица 1**

| **Страна** | **CEN** | **CENELEC** |
| --- | --- | --- |
| Партнерский орган по стандартизации | |
| Азербайджанская Республика |  |  |
| Республика Армения | + |  |
| Республика Беларусь | + | + |
| Грузия | + | + |
| Республика Казахстан | + | + |
| Кыргызская Республика |  |  |
| Республика Молдова | + | + |
| Российская Федерация | (Договоренность)  Соглашение о сотрудничестве | |
| Республика Таджикистан |  |  |
| Туркменистан |  |  |
| Республика Узбекистан |  |  |
| Украина | + | + |

24 мая 2012 года подписан [Меморандум о взаимопонимании в области стандартизации между CEN, CENELEC, ETSI и EASC](http://www.easc.org.by/russian/docs/cce-memorandum.pdf).

Меморандум предусматривает обмен информацией в области стандартизации, регулярные встречи для обмена мнениями, взаимное участие в проводимых мероприятиях.

В соответствии с Меморандумом:

- CEN и CENELEC предоставят МГС и/или его членам право применять и распространять стандарты CEN и CENELEC и другие технические публикации при условии, что МГС и/или его члены принимают условия и правила принятия и распространения, установленные Руководством CENCENELEC 10 «Правила по распространению и продаже публикаций CEN/CENELEC»;

- CEN и CENELEC предоставят МГС право перевода стандартов CEN и CENELEC при условии, что МГС и/или его члены принимают условия и правила перевода и распространения, установленные Руководством CENCENELEC 10 «Правила по распространению и продаже публикаций CEN/CENELEC»;

- МГС предоставит право CEN, CENELEC и ETSI применять стандарты и другие технические публикации МГС. CEN, CENELEC и ETSI может быть предоставлено право распространения стандартов МГС и их переводов по предварительному согласованию с МГС;

- Каждая Сторона признает, что авторские права, коммерческие тайны, патентные и другие интеллектуальные и промышленные права, связанные с разработками и любые копии остаются принадлежащими стороне-разработчику, если не предусмотрено иное.

Меморандум не предусматривает никаких финансовых отчислений.

В целях выполнения Меморандума на 42-м заседании МГС утверждена Дорожная карта, которая среди прочего предусматривала (пункт 4):

- 2 кв. 2013 – начало формирования **Регионального лицензионного соглашения** и согласование порядка уведомлений о принятии стандартов одной стороны на территории другой (инициатива СEN/CENELEC).

Однако работы по разработке данного Соглашения не проводились.

**Информация о сотрудничестве Российской Федерации и СEN/CENELEC**

Модель сотрудничества Российской Федерации с CEN/CENELEC – Договоренность Соглашение о сотрудничестве.

Подписано Соглашение о сотрудничестве между Европейским комитетом по стандартизации (CEN), Европейским комитетом по стандартизации в области электротехники (CENELEC) и Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

Росстандарт в рамках данной модели сотрудничества имеет следующие права и обязанности.

**Статья 7 - Условия предоставления российских национальных версий стандартов CEN и CENELEC Межгосударственному совету по стандартизации, метрологии и сертификации (МГС) (EASC)**

7.1 Положения Руководства 10 CEN и CENELEC "Руководство по распределению и продаже публикаций CEN-CENELEC" не нарушаются, если РОССТАНДАРТ предоставляет МГС русские версии принятых европейских стандартов в соответствии со статьей 6.3.а, и стандарты EN используются и принимаются одинаково всеми членами Таможенного союза в качестве межгосударственных стандартов МГС, которые идут в обеспечение технических регламентов. В этом случае, РОССТАНДАРТ уведомляет CEN и CENELEC об этих версиях стандартов, и они не подлежат лицензионным платежам.

7.2 Все остальные случаи будут регулироваться Меморандумом о взаимопонимании CEN-CENELEC-МГС.

**Статья 8 - Перевод стандартов CEN и CENELEC на русский язык**

8.1. Перевод ссылок: Стандарты EN издаются на английском, французском и немецком языках. Перевод стандартов EN на русский язык для их принятия и распространения должен быть согласован с членами CEN и CENELEC, чтобы избежать дублирования русских переводов одного и того же стандарта и определить возможность перевода на русский язык ссылок. Такая координация будет установлена между РОССТАНДАРТОМ, CEN и CENELEC отдельным соглашением.

8.2 Перевод: Если РОССТАНДАРТ желает перевести на русский язык, опубликовать и распространить стандарт EN без его принятия в качестве национального стандарта, должно быть подписано отдельное соглашение с CEN или CENELEC в соответствии с положениями Руководства 10 CEN и CENELEC по распространению и продажам публикаций CEN-CENELEC.

**Об использовании переводов международных стандартов при разработке межгосударственных стандартов**

В соответствии c пунктом 23.1 статьи 23 Устава Международной организации по стандартизации (ISO) комитет-член от Российской Федерации обеспечивает наличие официальной русскоязычной версии публикаций и документов организации.

В соответствии со статьей 20 Устава и Правил процедуры Международной электротехнической комиссии (IEC) издания на русском языке подготавливаются Российским национальным комитетом.

Тем не менее, в соответствии с пунктом 4.3 ГОСТ 1.3-2014 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные. Правила разработки на основе международных и региональных стандартов» для разработки межгосударственных стандартов на основе применения международных стандартов и региональных стандартов, а также международных документов, не являющихся международными стандартами, рекомендуется использовать официальные русские версии стандартов ISO и IEC, иных документов этих организаций, официальные переводы на русский язык данных стандартов (документов), публикаций CEN и CENELEC, а также собственные переводы на русский язык.

Под официальным переводом международного или европейского стандарта (международного документа) на русский язык следует понимать официальный перевод, заверенный национальным органом по стандартизации государства−участника Соглашения в установленном им порядке.

В соответствии с пунктом 6.2.1 ГОСТ 1.3-2014 при оформлении идентичного стандарта допускается изменять стиль изложения отдельных формулировок (без изменения технического содержания и смысла) по отношению к переводу на русский язык (русской версии) применяемого международного стандарта, а также изменять отдельные фразы и/или заменять термины на их синонимы в целях соблюдения норм русского языка и принятой на межгосударственном уровне терминологии.

Таким образом при разработке конкретного государственного или межгосударственного стандарта допускаются отклонения текста от официальной русской версии стандартов, в таком случае «согласование» русского текста будет происходить в процессе рассмотрения проекта стандарта заинтересованными органами.

Внесение необходимых корректировок в принятые государственные и межгосударственные стандарты по результатам правоприменительной практики предлагаем проводить в соответствии с правилами по межгосударственной стандартизации

1. Некоторые русскоязычные стандарты могут использоваться CEN и CENELEC, в качестве основы для разработки европейских стандартов. Координация этой деятельности должна стать объектом отдельной процедуры, чтобы в полной мере отражать специфику регионального процесса принятия CEN и CENELEC. [↑](#footnote-ref-1)
2. В полном соответствии со Статьей 6.3 Соглашения о сотрудничестве CEN-CENELEC -Росстандарта [↑](#footnote-ref-2)